32003R1746

EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS REGULA (EK) Nr. 1746/2003

(2003. gada 18. septembris),

ar ko groza Regulu (EK) Nr. 2423/2001 (ECB/2001/13) par monetāro finanšu iestāžu nozares konsolidēto bilanci

(ECB/2003/10)

EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS PADOME,

ņemot vērā Padomes Regula (EK) Nr. 2533/98 (1998. gada 23. novembris) par statistikas informācijas vākšanu, ko veic Eiropas Centrālā banka ([1]), un jo īpaši tās 5. panta 1. punktu un 6. panta 4. punktu,

tā kā:

(1) Eiropas Centrālās bankas Regula (EK) Nr. 2423/2001 (ECB/2001/13) (2001. gada 22. novembris) par monetāro finanšu iestāžu nozares kopsavilkuma bilanci ([2]) pieprasa, lai monetārās finanšu iestādes (MFI) katru ceturksni iesniegtu statistikas datus, iedalot tos pēc valstīm un valūtām. Tomēr pašlaik tā pieprasa sniegt šos datus tikai par valstīm, kas ir Eiropas Savienības (ES) dalībvalstis minētās regulas pieņemšanas laikā. Tāpēc tā ir jāgroza, lai attiecinātu prasību par datu iesniegšanu arī uz valstīm, kas pievienosies ES 2004. gada 1. maijā.

(2) Pašlaik lielākā daļa datu, kas attiecas uz minētajām valstīm, nebūtu uzskatāma par nozīmīgu. Labums no nenozīmīgo datu atsevišķas identificēšanas varētu būt mazāks, salīdzinot ar izdevumiem, kas saistīti ar šo datu vākšanu. Saskaņā ar jau izmantoto un Regulā (EK) Nr. 2423/2001 (ECB/2001/13) atļauto elastīgo pieeju ceturkšņa rādītāju aprēķināšanā, kur rādītāji, kas savākti augstākā apkopojuma līmenī var norādīt, ka attiecīgie dati nevarētu būt nozīmīgi, elastīguma princips ir jāpiemēro arī attiecībā uz jauno datu iesniegšanu. Šajā nolūkā valstu centrālās bankas regulāri novērtē to, vai dati ir nozīmīgi, vai nav.

(3) Regulā (EK) Nr. 2423/2001 (ECB/2001/13) jāizdara papildu grozījumi sakarā ar Eiropas Centrālās bankas Regulas (EK) Nr. 2818/98 (ECB/1998/15) (1998. gada 1. decembris) par obligāto rezervju piemērošanu ([3]) kodifikāciju,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu ECB/2001/13 groza šādi.

1. Regulas 4. panta 2. punktam pievieno šādu teikumu:

   "Atsaucoties uz I pielikuma IV iedaļas 1. daļas 6.a un 7.a punktu, katra VCB novērtē to, vai dati I pielikuma 2. daļas 3. un 4. tabulas ailēs, kas apzīmētas ar simbolu #, ir nenozīmīgi, un informē ziņotājiestādes par to, ka VCB nepieprasa šo datu iesniegšanu.".

2. Svītro 5. panta 2. punktu.

3. Regulas I un V pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

4. Regulas II pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šīs regulas 1. panta 1. un 3. punktu piemēro no 2004. gada 1. maija. Šīs regulas 1. panta 2. un 4. punktu piemēro no 2004. gada 10. marta.

Frankfurtē pie Mainas, 2003. gada 18. septembrī

ECB Padomes vārdā —

Willem F. DUISENBERG

([1]) OV L 318, 27.11.1998., 8. lpp.

([2]) OV L 333, 17.12.2001., 1. lpp. Regula grozīta ar Regulu (EK) Nr. 2174/2002 (ECB/2002/8) (OV L 330, 6.12.2002., 29. lpp.).

([3]) OV L 356, 30.12.1998., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi ir izdarīti ar Eiropas Centrālās bankas Regulu (EK) Nr. 690/2002 (ECB/2002/3) (OV L 106, 23.4.2002., 9. lpp.).

PIELIKUMS

Regulas ECB/2001/13 I, II un V pielikumu groza šādi.

1. Regulas I pielikumu groza šādi.

a) IV pielikuma 1. daļu groza šādi:

i) pievieno šādu 6.a punktu:

"6.a Ziņotājiestādes iesniedz datus 2. daļas 3. tabulas ailēs, kas nav apzīmētas ar simbolu #.

Ziņotājiestādes iesniedz datus arī tajās ailēs, kas ir apzīmētas ar simbolu #. Ja augstākā apkopojuma līmenī savāktie rādītāji liecina, ka šie dati nav nozīmīgi, VCB var nolemt nepieprasīt šo datu iesniegšanu. Katra VCB informē ziņotājiestādes par šo lēmumu.";

ii) pievieno šādu 7.a punktu:

"7.a Ziņotājiestādes iesniedz datus 2. daļas 4. tabulas ailēs, kas nav apzīmētas ar simbolu #.

Ziņotājiestādes iesniedz datus arī ailēs, kas ir apzīmētas ar simbolu #. Ja augstākā apkopojuma līmenī savāktie rādītāji liecina, ka šie dati nav svarīgi, VCB var nolemt nepieprasīt šo datu iesniegšanu. Katra VCB informē ziņotājiestādes par šo lēmumu.";

iii) pievieno šādu 9.a punktu:

"9.a Ja dati ailēs, kas apzīmētas ar simbolu #, ir nenozīmīgi, bet VCB tomēr tos vāc, VCB var tos iesniegt ECB vienu mēnesi vēlāk, skaitot no 28. darba dienas beigām pēc ceturkšņa, uz ko šie dati attiecas. VCB pieņem lēmumu par to, kad tām jāsaņem dati no ziņotājiestādēm, lai iekļautos noteiktajā termiņā.";

b) 2. daļu groza šādi:

i) 3. tabula (iedalījums pēc valstīm):

— pozīcijā "B. Citas iesaistītās dalībvalstis (t.i., izņemot mājsaimniecību nozari) + daļa no C. Pārējā pasaule (dalībvalstis)" iekļauj papildu slejas katrai valstij, kas pievienojas ES 2004. gada 1. maijā. Katru aili katrā no minētajām slejām apzīmē ar simbolu #,

— pēdējās slejas virsrakstā vārdus "(izņemot dalībvalstis)" aizstāj ar vārdiem "(izņemot DK, SE, GB)",

— tabulu papildina ar šādu "Vispārīgu piezīmi": "Ja augstākā apkopojuma līmenī savāktie rādītāji liecina, ka dati ailēs, kas apzīmētas ar simbolu #, ir nenozīmīgi, VCB var nelemt nepieprasīt to iesniegšanu.";

ii) 4. tabula (iedalījums pēc valūtām):

— pozīcijā "Citu dalībvalstu valūtas" iekļauj papildu slejas katrai valstij, kas iestāsies ES 2004. gada 1. maijā. Katru aili katrā no minētajām slejām apzīmē ar simbolu #,

— pirmo rindu aizstāj ar šādu rindu:

"BILANCES POSTEŅI	Visas valūtas kopā	euro	Citu dalībvalstu valūtas	Citas valūtas				
			(Ailes, kurās ieraksta katras dalībvalsts valūtu)	Kopā	USD	JPY	CHF	Pārējās valūtas kopā ([1])
(…)								

([1]) Šajā slejā iekļauj pārējo dalībvalstu valūtas (izņemot DKK, SEK un GBP)."

— tabulu papildina ar šādu "Vispārīgu piezīmi": "Ja augstākā apkopojuma līmenī savāktie rādītāji liecina, ka dati ailēs, kas apzīmētas ar simbolu #, ir nenozīmīgi, VCB var nelemt nepieprasīt to iesniegšanu.".

2. Regulas II pielikuma 1. daļas 2. punktā svītro vārdus "(viens mēnesis)".

3. V pielikumā iekļauj šādu 1.a, 1.b un 2.a punktu:

"1.a Neatkarīgi no 1. punkta pirmo datu iesniegšanu saskaņā ar šo regulu attiecībā uz ailēm, kas apzīmētas ar simbolu #, sāk ar ceturkšņa datiem par laikposmu, kas beidzas 2004. gada jūnijā.

1.b Ja attiecīgā VCB nolemj nepieprasīt pirmo nenozīmīgo datu ziņojumu, sākot ar ceturkšņa datiem par laikposmu, kas beidzas 2004. gada jūnijā, datu iesniegšanu sāk, kad ir pagājuši 12 mēneši pēc tam, kad VCB ir informējusi ziņotājiestādes par to, ka dati ir vajadzīgi.

2.a Pirmos 12 mēnešus, kad šos datus iesniedz, nozīmīgus datus attiecībā uz ailēm, kas apzīmētas ar simbolu #, ECB var iesniegt vienu mēnesi vēlāk, skaitot no 28. darba dienas beigām pēc ceturkšņa, uz ko šie dati attiecas. VCB pieņem lēmumu par to, kad tām jāsaņem dati no ziņotājiestādēm, lai iekļautos noteiktajā termiņā."